

**“LO QUE ME IMPORTA SUBRAYAR ES LA
CONFIGURACIÓN SOCIAL DEL ÓDIO”:
UMA ENTREVISTA COM HECTOR
DOMÍNGUEZ-RUVALCABA***

HECTOR DOMÍNGUEZ-RUVALCABA¹ 

ANSELMO PERES ALÓS² 

ADAUTO LOCATELLI TAUFER³ 

AMARA MOIRA⁴ 

¹University of Texas, Department of Spanish and Portuguese. Austin, Texas, United States of America.

E-mail: ruvalcaba@austin.utexas.edu

²Universidade Federal de Santa Maria, Programa de Pós-Graduação em Letras. Santa Maria, RS, Brasil.

E-mail: anselmoperesalos@gmail.com

³Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Colégio de Aplicação. Porto Alegre, RS, Brasil.

E-mail: adautotauffer@gmail.com

⁴Universidade Estadual de Campinas, Programa de Pós-Graduação em Teoria Literária. Campinas, SP, Brasil.

E-mail: amoiramara@gmail.com

EDITOR-CHEFE:

Gerson Roberto Neumann

EDITOR EXECUTIVO:

Regina Zilberman

SUBMETIDO: 30.04.2021

ACEITO: 15.06.2021

COMO CITAR:

DOMÍNGUEZ-
RUVALCABA, Hector;
ALÓS, Anselmo Peres;
TAUFER, Adauto Locatelli;
MOIRA, Amara. “Lo que
me importa subrayar es la
configuración social del ódio”:
uma entrevista com Hector
Domínguez-Ruvalcaba.
*Revista Brasileira de Literatura
Comparada*, v.23, n.44, p.237-245,
set.-dez., 2021. doi: <https://doi.org/10.1590/2596-304x20212344hrraatam>

* Anselmo Peres Alós, Adauto Locatelli Taufer e Amara Moira, organizadores do presente número da *Revista Brasileira de Literatura Comparada*, entrevistam Hector Domínguez-Ruvalcaba, professor do Departamento de Espanhol e Português da University of Texas at Austin. Domínguez-Ruvalcaba atua na área de literatura e cultura *queer* latino-americana e violência de gênero na fronteira México-Estados Unidos. Autor de vários livros em espanhol e em inglês, bem como de artigos publicados em importantes periódicos acadêmicos, Hector Domínguez-Ruvalcaba fala de sua formação, de sua trajetória acadêmica, de seus atuais interesses de pesquisa e de seus vínculos com os debates transfeministas dentro e fora da universidade, enfatizando suas colaborações no campo específico dos estudos comparatistas. Dada a heteroglossia mantida ao longo da conversação (as perguntas foram realizadas em português, e as respostas foram dadas em espanhol), optamos por manter nessa versão final o bilinguismo que caracterizou esse diálogo intercultural.

Revista Brasileira de Literatura Comparada (RBLC): Hector, antes de tudo, gostaria de agradecer imensamente pela sua gentileza e disposição para responder às nossas perguntas.

Hector Domínguez-Ruvalcaba (HD-R): No tiene que agradecer. Siempre es un gusto colaborar. Al contrario, agradezco la oportunidad de hablar de mi trabajo.

RBLC: Você poderia falar um pouco sobre sua trajetória intelectual e sua formação como professor e pesquisador? É de nosso interesse conhecer um pouco mais da sua trajetória e formação acadêmica, especialmente de sua graduação (B.A. em Letras Espanholas, Universidad Veracruzana, 1984), de seu mestrado (M.A. in Spanish, New México State University, 1995) e de seu doutorado (Ph.D. in Spanish Literature, University of Colorado at Boulder, 1999). As questões envolvendo gênero e sexualidade no contexto da literatura e da cultura latino-americanas sempre estiveram presentes em seu horizonte de trabalho?

HD-R: Mi formación es más o menos típica para quienes estudiaban en las universidades públicas latinoamericanas a principio de los años ochenta: el fantasma de las dictaduras sudamericanas, las guerras civiles de Centroamérica, cierto desencanto con la revolución cubana – sobre todo en lo que respecta a sus políticas respecto a la diversidad sexual –, y la crisis económica de esos años, que marca el inicio de la debacle de lo que se llamó el “milagro mexicano”. En ese contexto, empezamos a escribir con un tono menos optimista que nuestro predecesores (la llamada generación del 68 en México). Eran tiempos de luchas internas para mí: llevar a cuestas un clóset impuesto era en ese tiempo pisar un campo minado. El criterio universalista para valorar la literatura era una forma de disimular el desprecio por las minorías sexuales, raciales y de clase, pues lo universal era invariablemente occidental, que se consideraba la norma del buen decir y el buen pensar. Fue escribiendo poesía y cuento que procesé los múltiples obstáculos que conllevaba ser disidente sexual. Fui percibido como un escritor rebelde, lo cual era un eufemismo para no decir que mis textos escandalizaban. Pronto me cansé de los dogmatismo de la izquierda de entonces (no ha cambiado mucho). No obstante, estaba seguro de que escribir desde el cuerpo era la forma más honesta de usar la pluma, así que puedo decir que mi primer contacto intelectual con el tema de la diversidad sexual fueron mis textos poéticos, no mi producción crítica. En *El viento no responde* (1992) trato de expresar la angustia de vivir en el clóset, las turbulencias morales y metafísicas, y, en suma, las molestias ante una sociedad que nos sofoca con sus prejuicios. Fue en el doctorado, bajo la dirección de Emilio Bejel, un importante estudioso de la homosexualidad en Cuba, que conocí a los autores más importantes de los estudios gay-lésbicos. Para mi tesis doctoral me importaba abordar la cuestión de la formación del discurso homosexual en Hispanoamérica, tratando de encontrar las estrategias retóricas de los autores para visibilizar el deseo homoerótico desde una perspectiva no homofóbica; y, por otra parte, respondiendo a la visión crítica que veía en los años sesenta el surgimiento de esta literatura, pues ya en el siglo diecinueve los cuerpos diversos representados de una forma homofílica (eso es, no homofóbica) estaban presentes en poetas como Amado Nervo y Julián del Casal. Era importante, entonces, atender a las formas de estetización y dignificación de la diversidad sexual, así como desmontar los supuestos de la historia literaria que pretendían invisibilizar a los cuerpos diferentes. Tras graduarme, di un salto interdisciplinario para involucrarme de lleno en el estudio de la violencia de género, más en respuesta al crecimiento de los

feminicidios y crímenes homofóbicos en los años noventa. Esto implicaba no solo dedicarme a la investigación académica sino también participar en el activismo de las víctimas en lo que se ha llamado investigación acción participativa. Mis mayores aprendizajes fue entender que la academia y el activismo se potencializan cuando se interpenetran en un todo indivisible; que la teoría queer y feminista logran más cuando dialogan que cuando se distancian; que la perspectiva decolonial no tendría sentido si no parte de las experiencia de la victimización de los cuerpos concretos.

RBLC: entre seus livros publicados, encontram-se os títulos *Translating the Queer: Body Politics and Transnational Conversations* (London: Zed Books, 2016), *Nación criminal: narrativas del crimen organizado y el estado mexicano* (México: Ariel, 2015), *Modernity and the Nation in Mexican Representations of Masculinity: From Sensuality to Bloodshed* (New York: Palgrave Macmillan, 2007), e *La modernidad abyecta: formación del discurso homosexual en Hispanoamérica* (Xalapa: Universidad Veracruzana, 2001), todos de sua autoria. Gostaríamos que você falasse um pouco a respeito dessas obras, em especial de *Translating the Queer* e *La modernidad abyecta*, que exploram mais explicitamente as temáticas *queer* e *trans* no campo da literatura e da cultura latino-americanas.

HD-R: *La modernidad abyecta*, que se desprende de mi tesis doctoral, se centra en el discurso literario y atiende a cuestionamientos que tienen que ver con la forma en que la representación de la disidencia sexual se abre camino en un contexto adverso de machismo y catolicismo. Es importante mencionar que la realidad de la violencia en México – el aumento de crímenes de odio por razones de género y sexualidad contra mujeres heterosexuales, gays, lesbianas y personas trans, así como el crecimiento del crimen organizado – me llevó a investigar las representaciones de la masculinidad en México, desde el siglo diecinueve, en busca de las claves para entender la formación del machismo y sus relaciones con el estado. Me importaba destacar las implicaciones coloniales del machismo, su centralidad en las decisiones políticas y en los dispositivos culturales, tales como el cine y la música popular, para terminar encontrando que la homofobia y la misoginia exacerbadas al finalizar el siglo veinte y el inicio del veintiuno tienen implicaciones en el crecimiento del sistema neoliberal, expresado en la precarización del trabajo, aumento de la presencia de las mujeres en actividades de bajos sueldos y, sobre todo, la recurrencia al crimen organizado como alternativa a la creciente desigualdad económica. *Nación criminal* me permite entender cómo las estructuras de poder criminal con su sistema de corrupción e impunidad propician la supremacía machista en diversas áreas de la vida social. De esta manera, las luchas políticas de género no podrían reducirse al aspecto reivindicativo de las víctimas del patriarcado sino que tienen mayor trascendencia si entendemos que desmontar el machismo tiene necesariamente consecuencias en las distintas formas de dominación socioeconómica y política. Con *Translating the queer*, mi propósito es hacer una revisión amplia de la forma en que en Latinoamérica la intervención de la cultura y política disidente sexual no ha sido marginal: desde las élites culturales y los movimientos sociales la diversidad sexual ha producido ideas, formas de vida, políticas públicas, modas. Además de los problemas teóricos relacionados con la colonización de la sexualidad y el desarrollo de los movimientos reivindicativos, me interesa en este texto ir más allá de la hegemonía lésbico-gay en lo que llamamos la cultura queer, para abrirse a los esfuerzos más radicales de reestructuración de las políticas del cuerpo. En este sentido, me interesan los avances en los estudios de las intersexualidades,

las opciones de transgeneridad y transexualidad que superan las determinaciones binarias del género hegemónico: lo que hemos llamado *transfeminismo*, cuya relevancia consiste en llevar al feminismo más allá de sus límites heterosexistas para plantearnos la infinita capacidad del ser humano para reinventar su cuerpo y su identidad: es en este sentido que oriento mi trabajo en el presente.

RBLC: entre os livros por você organizados, individualmente ou em parceria com outros pesquisadores, a questão da violência (em especial da violência na fronteira México-Estados Unidos) marca uma presença forte. Penso aqui nos livros *La cuestión del odio: la violencia homofóbica en México* (Xalapa: Universidad Veracruzana, 2016), *Diálogos interdisciplinarios sobre violencia sexual*, organizado em parceria com Patricia Ravelo (Mexico: FONCA-Eón-UTEP-LLILAS, 2012), *Gender Violence at the U.S.-Mexico Border: Media Representation and Public Response*, organizado em parceria com Ignacio Corona (Tucson: The University of Arizona Press, 2010), e *Entre las duras aristas de las armas: violencia y victimización en Ciudad Juárez*, organizado em parceria com Patricia Ravelo Blancas (México: CIESAS, 2006). Para nós, é particularmente evidente que falar de relações de gênero, sexualidade e identidade sexual no contexto latino-americano é também falar de violência, como se as sexualidades subalternizadas e a violência fossem as duas faces de uma mesma moeda no campo da cultura. Você concorda com nossa opinião? Se sim, em que termos e condições? Gostaríamos que explorasse essa questão a partir dos argumentos que pautam o seu próprio trabalho intelectual.

HD-R: Definitivamente, todo sujeto que no cumpla con las condiciones impuestas por el patriarcado que domina nuestras sociedades – católico, colonizado, militarizado, antidemocrático, criminal y heteronormativo –, es objeto de violencia, en tanto que se han construido como el otro que amenaza su hegemonía. Una mujer es violentada cuando no se somete a los requerimientos que el patriarcado le asigna. Un gay o una lesbiana son violentadxs por no cumplir con las expectativas heterosexuales de género. Lo que me importa subrayar es la configuración social del odio. Propongo dejar de verlo como una circunstancia extraordinaria de sujetos que han llevado al exceso sus obsesiones excluyentes, lo que nos deja en el camino del análisis psicológico del individuo, para concebirlo como una norma no escrita de comportamiento que determina quiénes son admisibles en la vida social y son objeto de protección de las leyes, los privilegios y las instituciones. Diría que, en su soberanía, el patriarcado machista latinoamericano decide la vida y la muerte de los individuos con base en su retórica siempre discriminatoria, sea esta el discurso de las derechas católicas que promueven leyes contra la autodeterminación del cuerpo de las mujeres o contra el bienestar y derechos de la diversidad sexual; o el de las izquierdas, que ven en la disidencia sexual una amenaza antinacional, extranjerizante, o contraria a los intereses de la comunidad. Es sintomático que sean las mujeres cis y trans las que mayormente han actuado políticamente contra la violencia sexogenérica. Es verdad que la violencia tiene varias vertientes: la política, la étnica, la ecológica, etc.; esto podría significar que, aparentemente, la violencia sexo-genérica se diluye entre otras formas de victimización igualmente preocupantes. Mi planteamiento es que todas las violencias tienen una matriz cultural común: la supremacía machista, pues si revisamos sus diversas manifestaciones, encontraremos la misma estructura de poder que intersecta patriarcado, capitalismo y colonialidad, detrás de las diversas formas de victimización que se experimentan en nuestra región.

RBLC: Se por um lado o debate entre o movimento transexual/transgênero e os movimentos feministas tem se revelado altamente produtivo nos últimos anos, também é verdade que esse diálogo nem sempre é pacífico. Os debates no campo dos movimentos sociais são, por definição, arenas de disputa e de negociação. Como você vê essa tensão (que ora tende à aproximação e à coalizão, ora tende à emancipação e ao afastamento) entre o movimento feminista “hegemônico” (por assim dizer), o feminismo negro e o transfeminismo?

HD-R: Veo con preocupación la resistencia al diálogo y la colaboración que se ha dado en años recientes en casi todos los ámbitos del activismo; esto ha llegado, inevitablemente, a las discusiones dentro de la academia. He escuchado varias explicaciones del segragacionismo feminista: los hombres no deben estar en el movimiento feminista porque no entienden la realidad de las mujeres y lo único que quieren es tener liderazgo sobre ellas; las mujeres necesitan un espacio para hablar entre ellas sin la presencia de los hombres (que son enemigos); los gays y las mujeres trans, al ser biológicamente hombres, tienen más privilegios que las mujeres. Se dan también comparaciones entre víctimas: que las mujeres indígenas o negras son más victimizadas que las blancas, por lo tanto las blancas no tienen nada que hacer entre las feministas de color; que el feminismo blanco no es interseccional; que las feministas negras o indígenas incluyen agendas como la pobreza o los problemas ambientales, que no tienen que ver con las mujeres; que la agenda gay de la adopción y el matrimonio del mismo sexo es conservadora; que los países imperialistas apoyan más a los gays que a las mujeres, por lo tanto los gays son instrumento del imperialismo... y así podría seguir mencionando los distintos argumentos orientados a dividir y subdividir grupos que tienen un enemigo poderoso que les es común, pero que no tienen la voluntad de sumar fuerzas para confrontarlo. Valores como la solidaridad, la negociación de ideas, las alianzas, el análisis de estrategias, *etc.* se han puesto de lado en favor de intereses egoístas de liderazgo y el fortalecimiento de actitudes maniqueas alimentadas desde las redes sociales.

RBLC: na academia brasileira, a teoria *queer* é alvo de bastante resistência, mesmo no campo dos estudos feministas e dos estudos de gênero, talvez pelos próprios problemas envolvendo as possibilidades (ou mesmo a falta de possibilidades) de tradução do *queer* para um vocabulário teórico e político em língua portuguesa ou espanhola. Importantes teóricas pioneiras nos estudos *queer* tais como Monique Wittig e Teresa de Lauretis (ou mesmo Glória Anzaldúa, consideravelmente menos conhecida no Brasil) são vistas como nomes vinculados às teorias feministas, mas não necessariamente à teoria *queer*. Você poderia explorar um pouco a questão da gênese da teoria *queer* no mundo anglófono, bem como da sua complexa “migração” para o campo do latino-americanismo?

HD-R: Se le ha atribuido erróneamente al concepto *queer* un carácter colonizador, cuando su origen como término político – y después teórico – es completamente liberador: se trataba precisamente de criticar el aburguesamiento de la cultura gay y lésbica anglosajona, para reclamar el reconocimiento de las diversidades raciales y socioeconómicas que se veían excluidas de dicho modelo hegemónico. Como sabemos, la palabra *queer* tiene un origen peyorativo y homofóbico, equivalente a maricón, joto, bicha, *etc.* y el hecho de usarlo de una manera reivindicativa implica, por una parte, un desafío a su uso homofóbico, y por la otra, una resistencia ante las categorizaciones fijas y prescriptivas de la

sexualidad. En ese sentido, lo queer no puede ser sinónimo de gay, lesbiana, *etc.*, en tanto que se resiste a la conformación de identidades que implican una normatividad de los cuerpos. Se han dado varios intentos de traducción a palabras del español (supongo que también del portugués) que podrían seguir el mismo camino de resignificación que siguió el término queer: tal es el caso de la teoría marica, teoría torcida o estudios de la jotería. Todos los términos son bienvenidos siempre que mantengan una posición antidiscriminatoria de las diversidades corporales y no postulen identidades esencialistas. Se ha dado en los debates de la academia queer latinoamericana una especie de guerra nominalista donde lo importante es discutir cuál es la palabra más legítima para no nombrarnos con palabras extranjeras. Todavía no entiendo si es necesario entretenernos en una discusión que no da respuesta a problemas más urgentes como la violencia.

RBLC: se é verdade que a teoria *queer* transita com certa dificuldade na academia brasileira, também é verdade que, no Brasil (e acredito que em boa parte da América Hispânica), a emergência do transfeminismo tem ocupado um importante lugar na agenda teórica e política. Como você avalia a emergência desse novo objeto de estudo que, não sem disputas e polêmicas, responde por nomes tais como “literatura de autoria trans”, ou mesmo “trans-identidades”?

HD-R: El transfeminismo llega a Latinoamérica por la vía europea (española y francesa, principalmente), quizá por ello ha sido mejor recibido que la teoría queer, siempre asociada al imperialismo norteamericano. Los debates en los que se ha desarrollado, me parece, han sido: a) la inclusión o no de las mujeres trans en las agendas feministas, lo que pone en cuestión el heterosexismo de cierto feminismo convencional; b) la desestructuración de las determinantes biológicas del género a partir de las tecnologías prostéticas y las modificaciones hormonales, que abren el camino al rediseño constante de los cuerpos; c) el advenimiento del postporno, que, además de descentrar el placer y el deseo de los cuerpos heteronormados (la pornografía hecha para el placer del hombre cis), descentra el erotismo más allá de la genitalia; d) la agenda política trans que, por una parte, se plantea como reivindicativa de esta población que ha sido más marginalizada que el resto de las identidades sexogénicas; y, por la otra, rompe la tendencia segregacionista de varios movimientos identitarios al plantear liderazgos inclusivos. En este sentido, puede observarse la aparición de liderazgos trans influyentes en las políticas más amplias que las de su propia agenda trans, por lo menos es lo que observado en algunos casos de activismo trans que estoy empezando a estudiar. El éxito de la política transfeminista depende de cuán abierta a la inclusión de las diversas luchas sociales se presente.

RBLC: há pelo menos três possibilidades de definição do termo *literatura trans*: a que entende literatura trans como o *corpus* de textos literários que se ocupa de enredos e de personagens trans (dando ênfase à questão da *representação*), a que reconhece a literatura trans como aquela estritamente produzida por pessoas trans (dando ênfase à questão da *autoria*) e, finalmente, uma terceira acepção, que classifica um dado texto literário como literatura trans se, e somente se, tanto a temática quanto a autoria do texto em questão estiverem alinhadas (em outras palavras, haveria a necessidade simultânea de *autoria e representação* para qualificar uma dada obra como literatura trans). Como você se posiciona no contexto desse debate?

HD-R: Personalmente, no soy partidario de los esencialismos que plantean que hay que ser miembro del grupo que ficcionalizamos para poder hablar con autoridad al respecto. Esta idea ha sido la fuente de controversias que a mi juicio son innecesarias y divisivas.

RBLC: **Se por um lado é praticamente impossível – especialmente depois dos trabalhos de Antonio Gramsci – distinguir entre *prática intelectual* e *prática política*, por outro há especificidades importantes entre o trabalho que se desenvolve dentro da universidade e aquele que se desenvolve junto a outras comunidades fora da esfera acadêmica. Qual o lugar que a teoria *queer* e o transfeminismo tem ocupado, em sua opinião, nesse contexto? A teoria *queer* e o transfeminismo tem logrado ultrapassar os muros da academia na América Latina?**

HD-R: Una de las funciones de la academia es teorizar: elaborar conceptos, contrastarlos, evaluarlos, y a partir de ellos desarrollar metodologías que nos permitan conocer y actuar en torno a fenómenos específicos. Muy a menudo, escucho en Latinoamérica la descalificación del trabajo académico por una falsa percepción de elitismo o pertenencia a grupos de poder, sospechosos de apoyar el imperialismo, el status quo, la colonización; o por lo menos se ve a la academia como una clase inútil e indiferente ante los problemas sociales. Sin embargo, gran parte de las movilizaciones sociales en esta región son organizadas y conducidas por grupos universitarios. El acceso masivo a las universidades en gran parte de los países de la región hace difícil distinguir academia de activismo. Perciera que el purismo paranoico de la izquierda comunista que sospechaba de las ideas que no siguieran sus directrices juzgándolas de pequeñoburguesas, imperialistas y contrarrevolucionarias (no olvidar que este ha sido uno de los mayores problemas de la diversidad sexual con los grupos de izquierda, pienso en Pedro Lemebel o Reynaldo Arenas, por ejemplo) se sigue aplicando al pensamiento crítico y sigue motivando barreras entre grupos que habrían de marchar juntos, con objetivos comunes. Tengo experiencia de trabajar con comunidades de víctimas y he visto que cuando abandonamos tales sospechas y trabajamos en coordinación, se logra mucho más que si mantenemos actitudes mezquinas, por lo general relacionadas con ambiciones de liderazgo.

RBLC: **por vezes, temos a impressão que a visibilidade transexual e transgênero está muito mais presente no cenário da música e do audiovisual brasileiro do que no campo específico da literatura brasileira. Isso se repete no contexto da produção cultural da América Hispânica?**

HD-R: Sí, en todo el mundo. Tiene mucho que ver con el limitado acceso, debido a la transfobia, de la población trans a la educación y, además, a su estrecha relación con la vida nocturna. Entre los pocos oficios que las personas trans pueden desempeñar se encuentran el show travesti y el drag show –u otras modalidades como el teatro cabaret, la performance y el espectáculo Vogue. Digamos que si pensamos en las artes escénicas, son las trans quienes traen al público las propuestas más radicales o extravagantes, que seducen no solo a quienes se identifican como disidentes sexuales sino a la población en general: tal fue el fenómeno de Dzi Croquettes en Brazil. Sin embargo, vemos que cada vez aparecen más textos escritos por personas trans que proponen nuevas exploraciones estéticas en nuestro paisaje literario. Me parece que muy pronto seremos testigos de un boom de la literatura trans.

RBLC: por ocasião da Aula Inaugural de 2021 do Programa de Pós-Graduação em Artes Visuais da Universidade Federal de Pelotas, que ocorreu virtualmente, você deu uma resposta brilhante para uma pergunta que foi feita no momento do debate. Queremos aproveitar a oportunidade para parafrasear aqui a pergunta feita naquele momento, e para deixar registrada nessa entrevista a sua resposta. A pergunta realizada foi mais ou menos a seguinte: *o que é preciso ser feito para descolonizarmos nossas sexualidades e para enfrentarmos a homofobia e a transfobia em nosso contexto latino-americano?*

HD-R: Es una tarea de largo plazo que más que acciones legislativas que produzcan leyes coercitivas requiere de un esfuerzo educativo de gran envergadura. Esto es, en vez de educar a los niños como niños y a las niñas como niñas, debemos educarlos como ciudadanos, de manera que el respeto a la diferencia sea un factor fundante de lo que llamamos derechos humanos. Lo que está pasando en nuestras sociedades latinoamericanas es una promoción del discurso del odio desde los más variados sectores. Los odios más preocupantes son los que tienen que ver con la sexualidad y el género: el que se da contra las mujeres y contra la disidencia sexual. La decolonización de la sexualidad empieza por identificar las fuentes de este odio para poder desmontar los factores ideológicos que lo reproducen. Es precisamente la educación la que nos permitiría efectuar esta desarticulación del patriarcado letal que padecemos en nuestra región. Uno de los objetivos de esta educación decolonizante sería anular el carácter heteronormativo que por siglos ha mantenido. Este proceso de derogar la heteronorma o el heterocentrismo tendría que darse también en la ley, las religiones, los medios y, en general, en todo lo que llamamos producción cultural, pues es a través de la promoción de lo heterosexual como lo normal que se produce la exclusión homofóbica y la lógica misógina de nuestras sociedades. Esta educación decolonizante del género y la sexualidad tendría consecuencias que llegarían a afectar los otros odios que nos paralizan: el odio étnico/racial, el político, el ambiental, entre otros. Quiero decir con esto que más me interesa un activismo por los derechos humanos que apunte hacia una transformación de raíz de nuestras formas colonizantes de relacionarnos que las medidas judiciales que terminan en recomendaciones protocolarias y reparaciones simbólicas.

RBLC: encaminando-nos já para o final da entrevista, você poderia comentar um pouco quais são os seus projetos e interesses acadêmicos para o futuro?

HD-R: Está a punto de publicarse un libro que he titulado *Gandallas: las raíces culturales de la violencia en México*, donde estudio algunos casos de criminales extremos que han escandalizado a la sociedad mexicana en las últimas tres décadas, pero que trato de analizar como productos de una cultura que reproduce victimarios. Abordo ahí factores políticos, económicos y religiosos que intervienen en la propagación de una cultura de la violencia. A pesar de que mi trabajo ha girado en torno a la muerte y el desastre social que la expansión de prácticas violentas ha traído a nuestros contextos latinoamericanos, me interesa encontrar las líneas utópicas que nos pueden llevar a imaginar futuros radicales, decolonizados y diversos. En este sentido es que me he dedicado a estudiar la cultura del hip hop como un movimiento subalterno global que imagina mundos deseables y posibles. Sobre este tema tengo el proyecto de concluir un libro el próximo año. Es en esta misma línea de utopías subalternas que me he dedicado también a estudiar distintas manifestaciones estéticas de/sobre la población trans

latinoamericana: el drag como generador de mundos posibles; el liderazgo trans como alternativa a las directrices patriarcales y heteronormadas de la sociedad hegemónica; el descentramiento de la hegemonía patriarcal y colonial del conocimiento y la cultura en general.

REFERÊNCIAS

- RODRÍGUEZ-RUVALCABA, Hector. *Translating the Queer: Body Politics and Transnational Conversations*. London: Zed Books, 2016.
- RODRÍGUEZ-RUVALCABA, Hector. *Nación criminal: narrativas del crimen organizado y el estado mexicano*. México: Ariel, 2015.
- RODRÍGUEZ-RUVALCABA, Hector. *Modernity and the Nation in Mexican Representations of Masculinity: From Sensuality to Bloodshed*. New York: Palgrave Macmillan, 2007.
- RODRÍGUEZ-RUVALCABA, Hector. *La modernidad abyecta: formación del discurso homosexual en Hispanoamérica*. Xalapa: Universidad Veracruzana, 2001.
- RODRÍGUEZ-RUVALCABA, Hector. (Comp.). *La cuestión del odio: la violencia homofóbica en México*. Xalapa: Universidad Veracruzana, 2016.
- RODRÍGUEZ-RUVALCABA, Hector; BLANCAS, Patricia Ravelo (Comps.). *Diálogos interdisciplinarios sobre violencia sexual*. Mexico: FONCA-Eón-UTEP-LLILAS, 2012.
- RODRÍGUEZ-RUVALCABA, Hector; CORONA, Ignacio (Comps.). *Gender Violence at the U.S.-Mexico Border: Media Representation and Public Response*. Tucson: The University of Arizona Press, 2010.
- RODRÍGUEZ-RUVALCABA, Hector; BLANCAS, Patricia Ravelo (Comps.). *Entre las duras aristas de las armas: violencia y victimización en Ciudad Juárez*. México: CIESAS, 2006.